

UMURYANGO NYARWANDA
UTARI UWA LETA

NATIONAL NON-
GOVERNMENTAL
ORGANIZATION

ORGANISATION NON-
GOVERNEMENTALE
NATIONALE

ISHYIRAHAMWE RY'UTURERE
N'UMUYI WA KIGALI MU
RWANDA

RWANDA ASSOCIATION OF
LOCAL GOVERNMENT
AUTHORITIES

ASSOCIATION RWANDAISE DES
DISTRICTS ET DE LA VILLE DE
KIGALI

« RALGA »

« RALGA »

« RALGA »

AMATEGEKO SHINGIRO

ARTICLES OF ASSOCIATION

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENT

TABLE DE MATIERE

UMUTWE WA MBERE :
IZINA, IKICARO, INTEGO, AHO
UMURYANGO UKORERA
N'IGIHE UZAMARA

CHAPTER ONE:
DENOMINATION,
HEADQUARTERS,
OBJECTIVES, DURATION

CHAPITRE PREMIER :
DENOMINATION, SIEGE,
OBJECTIFS, ET DUREE

Ingingo ya mbere : Izina
ry'Umuryango

Article one : Denomination

Article premier : Dénomination

Ingingo ya 2 : Imiterere n'igihe

Article 2 : Status and duration of

Article 2 : Statut et durée de
RALGA

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo hemeze
umutekano w'abanyarwanda
Ushyizeho indidande bapadiriye

Ku wa... 06/10/2022

Signature

HASHYUWE

FRWS

RALGA izamara	RALGA	
<u>Ingingo ya 3 : Ikicaró gikuru</u>	<u>Article 3: Head Office</u>	<u>Article 3 : Siège</u>
<u>UMUTWE WA II: ICYEREKEZO, INTEGO N'IBIKORWA BYA RALGA</u>	<u>CHAPTER II: VISION, OBJECTIVE AND ACTIVITIES OF RALGA</u>	<u>CHAPITRE II : VISION, OBJECTIF ET ACTIVITES DE RALGA</u>
<u>Ingingo ya 4 : icyerekezo</u>	<u>Article 4: Vision</u>	<u>Article 4: Vision</u>
<u>Ingingo ya 5: Intego</u>	<u>Article 5: Objective</u>	<u>Article 5 : Objectif</u>
<u>Ingingo ya 6 : Inshingano</u>	<u>Article 6: Responsibilities</u>	<u>Article 6 : Attributions</u>
<u>UMUTWE WA III: ABANYAMURYANGO BA RALGA</u>	<u>CHAPTER III: MEMBERS OF RALGA</u>	<u>CHAPITRE III : MEMBRES DE RALGA</u>
<u>Ingingo ya 7 : Abanyamuryango</u>	<u>Article 7: Members</u>	<u>Article 7 : Membres</u>
<u>Ingingo ya 8: Urwego rwemeza abanyamuryango</u>	<u>Article 8: Organ to decide on membership</u>	<u>Article 8 : Organe accordant la qualité de membre</u>
<u>UMUTWE WA IV : IMITERERE N'IMIKORERE BYA RALGA</u>	<u>CHAPTER IV: ORGANIZATION AND FUNCTIONING OF RALGA</u>	<u>CHAPITRE IV : ORGANISATION ET FONCTIONNEMENT DE RALGA</u>

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe ku gica ngo hemeziwe

umukono wa Bwana/Madamu

Ushyirwemo uruhande hano

Ku wa...

HISHYIWE

FRWS

<u>Ingingo ya 9</u> : Inzego z'ubuyobozi	<u>Article 9</u> : Management organs	<u>Article 9</u> : Organes de direction
<u>Ingingo ya 10</u> : Manda y'abagize inzego	<u>Article 10</u> : Term of office of organs members	<u>Article 10</u> : Mandat des membres des organes
<u>Ikiciro cya mbere</u> : Inteko Rusange	<u>Section one</u> : General Assembly	<u>Section première</u> : Assemblée Générale
<u>Ingingo ya 11</u> : Inshingano z'Inteko Rusange	<u>Article 11</u> : Responsibilities of the General Assembly	<u>Article 11</u> : Attributions de l'Assemblée Générale
<u>Ingingo ya 12</u> : Inama z'Inteko Rusange	<u>Article 12</u> : Meeting of the General Assembly	<u>Article 12</u> : Réunions de l'Assemblée Générale
<u>Ingingo ya 13</u> : Abagize Inteko Rusange	<u>Article 13</u> : Members of the General Assembly	<u>Article 13</u> : Membres de l'Assemblée Générale
<u>Ikiciro cya 2</u> : Komite Nyobozi	<u>Section 2</u> : Executive Committee	<u>Section 2</u> : Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 14</u> : Inshingano za Komite Nyobozi	<u>Article 14</u> : Responsibilities of the Executive Committee	<u>Article 14</u> : Attributions du Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 15</u> : Abagize Komite Nyobozi	<u>Article 15</u> : Members of the Executive committee	<u>Article 15</u> : Membres du Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 16</u> : Inama za Komite	<u>Article 16</u> : Meetings of the	<u>Article 16</u> : Réunions du Comité

NOTARY

RUTAGENWA Philbert



Bibonywe kugira ngo nemaze

umukono wa Bwana/Madamu



Ushyamba/Inshamba

Ku wa... 06/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

Nyobozi	Executive Committee	Exécutif
<u>Ingingo ya 17: Ubunyamabanga Bukuru</u>	<u>Article 17: General Secretariat</u>	<u>Article 17 : Secrétariat Général</u>
<u>Ikicro cya 3: Komite Ngenzuzi</u>	<u>Section 3: Audit Committee</u>	<u>Section 3 : Comité d'Audit</u>
<u>Ingingo ya 18: Abagize Komite Ngenzuzi</u>	<u>Article 18: Members of Audit Committee</u>	<u>Article 18 : Membres du Comité d'Audit</u>
<u>Ingingo ya 19: Inshingano za Komite Ngenzuzi</u>	<u>Article 19: Responsibilities of the Audit Committee</u>	<u>Article 19 : Attributions du Comité d'Audit</u>
<u>Ingingo 20: Inama za Komite Ngenzuzi</u>	<u>Article 20: Meetings of Audit Committee</u>	<u>Article 20 : Réunions du Comité de Audit</u>
<u>Ikicro cya 4: Komite Ishinzwe Gukemura Amakimbirane</u>	<u>Section 4: Conflict Resolution Committee</u>	<u>Section 4 : Comité de Résolution de Conflicts</u>
<u>Ingingo ya 21: Inshingano n'abagize Komite Ishinzwe Gukemura Amakimbirane</u>	<u>Article 21: Responsibilities and members of the Conflict Resolution Committee</u>	<u>Article 21 : Attribution et membres du Comité de Résolution de Conflicts</u>
<u>UMUTWE WA Y : UMTUNGU WA RALGA</u>	<u>CHAPTER V: PROPERTY OF RALGA</u>	<u>CHAPITRE V : PATRIMOINE DE RALGA</u>
<u>Ingingo 22: Inkomoko y'umutungo wa RALGA</u>	<u>Article 22: Sources of property of RALGA</u>	<u>Article 22 : Sources du patrimoine de RALGA</u>

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe ku gira ngo hemezwe
umukoro wa Bwana/Madamu
Ushyamba rwuburako hano
Ku wa... 06/10/2022

HISHYUWE

FRWS

RALGA		
<u>Ingingo ya 23:</u> Umusanzu w'abanyamuryango	<u>Article 23:</u> Contribution of members	<u>Article 23</u> : Cotisation des membres
UMUTWE WA VI : INGINGO ZINYURANYE N'IZISOZA	CHAPTER VI: MISCELLANEOUS AND FINAL PROVISIONS	CHAPITRE VI : DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES
<u>Ingingo ya 24</u> : Ivugururwa ry'amategeko shingiro	<u>Article 24</u> : Amendment of articles of association	<u>Article 24</u> : Révision des statuts
<u>Ingingo ya 25:</u> Iseswa rya RALGA	<u>Article 25:</u> Dissolution of RALGA	<u>Article 25</u> : Dissolution de RALGA
<u>Ingingo ya 26</u> : Ibikubiye mu mategeko ngenyamikorere	<u>Article 26:</u> Content of internal rules	<u>Article 26</u> : Contenu du Règlement d'Ordre Intérieur
<u>Ingingo ya 27</u> : Ivyubahirizwa ry'andi mategeko	<u>Article 27:</u> Compliance with other laws	<u>Article 27</u> : Respect d'autres lois
<u>Ingingo ya 28</u> : Ururimi rw'ifatizo	<u>Article 28:</u> Prevailing language	<u>Article 28</u> : Langue de référence
<u>Ingingo ya 29</u> : Ivanwaho ry'amategeko shingiro yakurikizwaga	<u>Article 29:</u> Repealing prior articles of association	<u>Article 29</u> : Abrogation des statuts précédents
<u>Ingingo ya 30:</u> Igihe aya mategeko shingiro atangira gukurikizwa	<u>Article 30:</u> Commencement	<u>Article 30</u> : Entrée en vigueur

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert

ibibonywe kugira ngo hemeze umukopo wa Bwana Madamu
Ukuyizweho inkande hano
Ku wa 26/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

<u>UMURYANGO NYARWANDA</u> <u>UTARI UWA LETA</u> ISHYIRAHAMWE RY'UTURERE N'UMUJYI WA KIGALI MU RWANDA « RALGA » <u>AMATEGEKO SHINGIRO</u>	<u>NATIONAL NON- GOVERNMENTAL ORGANIZATION</u> RWANDA ASSOCIATION OF LOCAL GOVERNMENT AUTHORITIES « RALGA » <u>ARTICLES OF ASSOCIATION</u>	<u>ORGANISATION NON- GOUVERNEMENTALE NATIONALE</u> ASSOCIATION RWANDAISE DES DISTRICTS ET DE LA VILLE DE KIGALI « RALGA » <u>STATUTS</u>
<u>IRANGASHINGIRO</u> Twebwe abashyize umukono kuri aya mategeko shingiro, bahagarariye Uturere dufite ubuzimagatozi n'Umujyi wa Kigali, mu nama y'Inteko Rusange ya RALGA yo ku wa 06/10/2022; Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya	<u>PREAMBLE</u> We, the signatories of these statutes, representatives of Districts endowed with legal personality and the City of Kigali, meeting in the General Assembly of RALGA of 06/10/2022; Pursuant to the Constitution of the	<u>PREAMBLE</u> Nous, les signataires des présents statuts, représentants des Districts dotés de la personnalité juridique et de la Ville de Kigali, réunis dans l'Assemblée Générale du 06/10/2022 ; Vu la Constitution de la République du

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

HISHYIRAHAMWE
FRWS

Bibonywe kugira ngo hemezwwe
umukono wa Bwana/Madamu
Ushyirizwemo inji: n'ubundi hano

Ku wa 06/10/2022

Repubulika y'u Rwanda ryo ku wa 04 Kamena 2003 ryavugururwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 39;40;	Republic of Rwanda of 04 June 2003 revised in 2015, especially in Articles 39; 40;	Rwanda du 04 juin 2003 révisée en 2015, spécialement en son article 39 ; 40 ;
Dushingiye ku Itegeko N° 065/2021 ryo ku wa 09/10/2021 rigenga Akarere, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 62;	Pursuant to the Law N° 065/2021 of 09/10/2021 governing the District, especially in its article 62;	Vu la Loi N° 065/2021 du 09/10/2021 régissant le District, spécialement dans son article 62;
Dushingiye ku Itegeko N° 22/2019 ryo ku wa 29/07/2019 rigenga Umujyi wa Kigali cyane cyane mu ngingo yaryo ya 7 (15°);	Pursuant to the Law N° 22/2019 of 29/07/2019 governing the City of Kigali, especially in its article 7 (15°);	Vu la Loi N° 22/2019 du 29/07/2019 régissant la Ville de Kigali, spécialement dans son article 7 (15°);
Dushingiye ku Itegeko N°04/2012 ryo ku wa 17/02/2012 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango nyarwanda itari iya Leta;	Pursuant to the Law N°04/2012 of 17/02/2012 governing the Organization and Functioning of National Non-Governmental Organizations;	Vu la Loi N°04/2012 du 17/02/2012 portant organisation et fonctionnement des organisations non gouvernementales nationales ;
Duhinduye amategeko y'umuryango yashyizweho umukono ku wa 23/12/2015 mu buryo bukurikira:	Have revised the statutes of the organization signed on 23/12/2015 as follow:	Avons révisé les statuts de l'Organisation signés le 23/12/2015 comme suit :

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nemerwe umukono wa Bwana/Madamu

yashyizweho imukonde baho

Ku wa... 08/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

UMUTWE WA MBERE : IZINA, IKICARO, INTEGO, AHO UMURYANGO UKORERA N'IGIHE UZAMARA	CHAPTER ONE: DENOMINATION, HEADQUARTERS, OBJECTIVES, DURATION	CHAPITRE PREMIER : DENOMINATION, SIEGE, OBJECTIFS, ET DUREE
Ingingo ya mbere : Izina ry'Umuryango Abashyize umukono kuri aya mategeko, bemeje ko izina ry'umuryango ari: ISHYIRAHAMWE NYARWANDA RY'UTURERE N'UMUYI WA KIGALI, « RALGA» mu magambo ahinnye	Article one : Denomination The undersigned confirmed that the name of the organization is: RWANDA ASSOCIATION OF LOCAL GOVERNMENT AUTHORITIES, « RALGA» in acronym.	Article premier : Dénomination Les soussignés confirment que le nom de l'organisation est : ASSOCIATION RWANDAISE DES DISTRICTS ET DE LA VILLE DE KIGALI, « RALGA» en sigles.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert

Philbert

abashyize umukono ku gura ngo hemeze umukono wa Bwana/Madamu
Philbert
 Ishyamba rishyamba hano
 ku wa... 26/06/2022

HISHYUWE.....FRWS

Philbert

<u>Ingingo ya 2 : Imiterere n'igihe RALGA izamara</u> RALGA ni umuryango nyarwanda utari uwa Leta ugamiye guteza imbere inzego z'imitegekere y'Igihugu Zegerejwe Abaturage. Igihe uzamara ntikigenwe.	<u>Article 2: Status and duration of RALGA</u> RALGA is a national non-governmental organization with the objective of promoting local Government entities. Its duration is indefinite.	<u>Article 2 : Statut et durée de RALGA</u> RALGA est une organisation non gouvernementale nationale ayant pour objectif la promotion des entités d'administration locale. Elle a une durée indéterminée.
<u>Ingingo ya 3 : Ikicaro gikuru</u> Ikicaro cya RALGA kiri mu Mujiyi wa Kigali. Gishobora kwimurirwa ahandi mu Rwanda byemejwe n'Inteko Rusange. RALGA ikorera mu Rwanda hose.	<u>Article 3: Head Office</u> The head office of RALGA is in the City of Kigali. It can be transferred elsewhere in Rwanda upon decision of the General Assembly. RALGA operates on the whole territory of Rwanda.	<u>Article 3 : Siège</u> Le siège de RALGA est dans la ville de Kigali. Il peut être transféré ailleurs au Rwanda sur décision de l'Assemblée Générale. RALGA mène ses activités sur tout le territoire du Rwanda.

NOTARY
RUTAGENDWA Philbert

for

Bibonywe kugira ngo hemeze we
umukorera wa Rwana/Madamu
Ushyirwemo mujambire hano
Ku wa... 06/10/2022

HISHYUWE.....

FRWS

UMUTWE WA II: ICYEREKEZO, INTEGO N'IBIKORWA BYA RALGA	CHAPTER II: VISION, OBJECTIVE AND ACTIVITIES OF RALGA	CHAPITRE II : VISION, OBJECTIF ET ACTIVITES DE RALGA
<u>Inyigo ya 4 : icyerekezo</u> Icyerekezo cywa RALGA ni ukugira inzego z'imitegekere y'Igihugu zegerejwe Abaturage zikora neza kandi ziba urubuga abaturage n'abafatanyabikorwa mu iterambere.	<u>Article 4: Vision</u> The vision of RALGA is to have efficient local Government entities where people and stakeholders are involved in development.	<u>Article 4: Vision</u> La vision de RALGA est d'avoir des entités d'administration locale efficaces ou le peuple et les partenaires jouent un rôle dans le développement.
<u>Inyigo ya 5: Intego</u> Intego ya RALGA ni ugufasha inzego z'ibanze kuzuza inshingano zazo zubahiriza amahame y'imiyoboremyiza no kwegereza ubuyobozi abaturage.	<u>Article 5: Objective</u> The objective of RALGA is to assist local Government entities in achieving their mission, complying with principles of good governance and decentralization.	<u>Article 5 : Objectif</u> L'objectif de RALGA est d'assister les entités d'administration locale efficaces à réaliser leur mission en respectant les principes de bonne gouvernance et de décentralisation.
<u>Inyigo ya 6 : Inshingano</u> RALGA ishinze guhagararira inzego z'imitegekere y'Igihugu zegerejwe Abaturage, kuzikorera ubuvugizi no kuzongerera ubushobozi muri ibi bikurikira :	<u>Article 6 : Responsibilities</u> RALGA has the responsibility of representing local government entities, carrying out their advocacy and capacity building in the following sectors:	<u>Article 6 : Attributions</u> RALGA est chargée de représenter les entités d'administration locale, de mener des actions de plaidoyer en leur faveur et développer leur capacité dans

NOTARY
RUTAGEMGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nemazeze umukondwa Bwana Madamu

Ku wa...

HISHYUWE

FRWS

1. Politiki yo kwegereza ubuyobozi n'ubushobozi abaturatione ; 2. Imizamukire y'imari y'inzege z'imitegekere y'Igihugu zegerewe abaturatione ; 3. Iterambere ry'ubukungu mu nzege z'imitegekere y'Igihugu zegerewe Abaturage ; 4. Iterambere ry'imibereho myiza.	1. Policy of decentralization; 2. Increasing finances of local Government entities; 3. Local economic development; 4. Increasing the social development.	les secteurs suivants : 1. Politique de décentralisation ; 2. Accroissement des finances des entités d'administration locale ; 3. Développement économique local ; 4. Développement du bien-être social.
RALGA ishinze kandi guteza imbere ubufatanye hagati y'inzege z'imitegekere y'Igihugu zegerewe abaturatione zo mu Rwanda ubwazo, no hagati yazo n'izo mu mahanga.	RALGA is responsible for strengthening collaboration between Rwanda local Government entities among themselves and with foreign local Government entities.	RALGA est chargée de renforcer la coopération des entités d'administration locale au Rwanda entre elles-mêmes et avec celles de l'étranger.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

due

Bibonywe ku gita ngo nemewe
umukono wa Bwana/Madamu
.....
Ishyirizweho inkande hano
KU WA.....
Philbert Rutagengwa

HISHYUWE.....FRWS

UMUTWE WA III: ABANYAMURYANGO BA RALGA	CHAPTER III: MEMBERS OF RALGA	CHAPTRE III : MEMBRES DE RALGA
<u>Ingingo ya 7 : Abanyamuryango</u> Abanyamuryango ba RALGA ni uturere dutite ubuzimagatozi n'Umujyi wa Kigali babisabye bakabyemererwa. Bahagararirwa muri RALGA n'intumwa zigenwa n'Inama Niyanama hakurikijwe ibiteganywa mu mategeko ngenamikorere ya RALGA.	<u>Article 7: Members</u> Members of RALGA are districts with legal personality and the City of Kigali that applied for membership and got approval. They are represented in RALGA by delegates appointed by the Council in accordance with the provisions of RALGA Internal Rules and Regulations.	<u>Article 7 : Membres</u> Les membres de RALGA sont des Districts dotés de la personnalité juridique et la Ville de Kigali dont la demande d'être membre a été acceptée. Ils sont représentés au sein de RALGA par des délégués désignés par le Conseil conformément aux dispositions du Règlement d'Ordre Intérieur de RALGA.
<u>Ingingo ya 8: Urwego rwemeza abanyamuryango</u> Inteko Rusange ni yo yemeza abanyamuryango bashya ikanafata ibyemezo bijyanye no gutakaza ubunyamuryango.	<u>Article 8: Organ to decide on membership</u> The General Assembly is the competent organ to approve new members and to decide on losing membership.	<u>Article 8 : Organe accordant la qualité de membre</u> L'Assemblée Générale est l'organe compétent pour décider de l'acquisition et de la perte de la qualité de membre.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Just

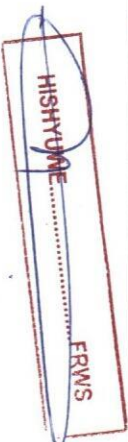
Bibonywe kugira ngo nemezewe
umukono wa Bwana/Madamu
Ushyizeho mu bandi hano
Ku wa... 06/06/2022

HISHYUWE.....FRWS

UMUTWE WA IV : IMITERERE N'IMIKORERE BYA RALGA	CHAPTER IV: ORGANIZATION AND FUNCTIONING OF RALGA	CHAPITRE IV : ORGANISATION ET FONCTIONNEMENT DE RALGA
<u>Ingingo ya 9 : Inzego z'ubuyobozi</u> Inzego za RALGA ni izi zikurikira : 1. Inteko Rusange ; 2. Komite Nyobozi ; 3. Komite Ngenzuzi ; 4. Komite ishinze gukemura amakimbirane ; 5. Ubunyamabanga Bukuru	<u>Article 9: Management organs</u> Organs of RALGA are the following: 1. The General Assembly; 2. Executive Committee; 3. Audit Committee 4. Conflict Resolution Committee; 5. General Secretariat.	<u>Article 9 : Organes de direction</u> Les organes de direction de RALGA sont les suivants ; 1. L'Assemblée Générale ; 2. Le Comité Exécutif ; 3. Le Comité d'Audit; 4. Le Comité de Résolution de Conflits ; 5. Le Secrétariat Général.
<u>Ingingo ya 10 : Manda y'abagize inzego</u> Uretse Umunyamabanga Mukuru, buri muyobozi uri mu nzego za RALGA atorerwa manda y'inyaka itanu (5). Ashobora kongera gutorwa inshuro imwe gusa. Iyo avuye mu kazi k'inzego z'imitegekere y'Igihugu zegerejwe abatuye ahita atakaza n'umwanya yari afite mu nzego za RALGA.	<u>Article 10: Term of office of organs members</u> With the exception of the Secretary General, any official occupying a position in any of RALGA organs shall be elected for a term of office of five (5) years, renewable only once. Leaving functions in local Government shall lead to losing the post occupied in RALGA organs.	<u>Article 10 : Mandat des membres des organes</u> A l'exception du Secrétaire Général, toute personne occupant un poste au sein des organes dirigeants de RALGA est élue pour un mandat de cinq (5) ans, renouvelable une seule fois. Le fait de quitter les fonctions au sein des entités d'administration locale fait perdre au titulaire le poste occupé au

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

[Signature]



Bibonywe kugira ngo bemerewe umukono wa Rwanal/Madamu
[Signature]
Kuriya: *[Signature]*

Amatora y'abagize izo nzego za RALGA aba mu gihe kitarenze amezi atatu (3) nyuma y'amatora y'abagize Komite Nyobozi z'Uturere n'Umujyi wa Kigali.	Elections of members of RALGA organs shall be held within three (3) months after elections of Executive Committees of Districts and the City of Kigali.	sein des organes de RALGA. Les élections des membres des organes de RALGA ont lieu endéans trois (3) mois après les élections des membres des Comités Exécutifs des Districts et de la Ville de Kigali.
<u>Ikiciro cya mbere : Inteko Rusange</u>	<u>Section one: General Assembly</u>	<u>Section première : Assemblée Générale</u>
<u>Ingingo ya 11 : Inshingano z'inteko Rusange</u> Inteko Rusange ni rwo rwego rukuru ruyobora RALGA. Ifite inshingano zikurikira : 1. Guha icyerekezo ibikorwa bya RALGA ; 2. Gutora no gukuraho abagize Komite Nyobozi, Komite Ngenzuzi na Komite ishinzwe gukemura amakimbirane ; 3. Kwemeza amategeko shingiro n'amategeko ngenyamikorere	<u>Article 11: Responsibilities of the General Assembly</u> The General Assembly is the supreme organ of RALGA. It has the following responsibilities: 1. Providing guidelines to activities of RALGA; 2. Electing and revoking members of the Executive Committee, Audit Committee and the Conflict Resolution Committee; 3. Adopting articles of association and internal rules of RALGA;	<u>Article 11 : Attributions de l'Assemblée Générale</u> L'Assemblée Générale est l'organe suprême de RALGA. Elle a les attributions suivantes : 1. Donner l'orientation aux activités de RALGA ; 2. Elire et révoquer les membres du Comité Exécutif, du Comité d'Audit et du Comité de Résolution de Conflits ; 3. Adopter les statuts et le règlement d'ordre intérieur de RALGA ;

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kuwa ngo hemeze
umukomanga Kwana/Madamu
Ushyamba rubande hano
Kuwa: 06/06/2012

HISHYUWE.....FRWS

agenga RALGA ; 4. Kwemeza iyinjizwa, ihagarikwa cyangwa isezerwa ry'umunyamuryango; 5. Kwemeza gahunda y'ibikorwa n'ingengo y'imari bya buri mwaka; 6. Kwemeza raporo y'ibikorwa n'imikoreshereze y'imari; 7. Kwemeza iseswa rya RALGA; 8. Gushyiraho cyangwa gukuraho Umunyamabanga Mukuru wa RALGA; 9. Kwemeza ishyirwaho ry'ibigo bishamikiye kuri RALGA ; 10. Gushyiraho cyangwa gusesa imishinga ibyara inyungu yihariwe n'ishyirahamwe ; 11. Kwemeza imishinga ibyara inyungu ihuriweho n'abandi bafatanyabikorwa RALGA ishobora gushoramwo imari yayo ; 12. Kwemeza igurishwa ry'imwe mu migabane cyangwa se imigabane yose RALGA ifite mu mishinga	4. Approving membership, suspension or losing of membership; 5. Approving annual action plan and budget; 6. Approving activities report and the budget use; 7. Approving the dissolution of RALGA; 8. Appointing or removing the Secretary General of RALGA; 9. Establish RALGA's subsidiary institutions; 10. Establish or dissolve income generating investments that are fully owned by the Association; 11. Approve joint business ventures in which RALGA can invest; 12. Take the decision to sell off part of or all RALGA's shares in fully or jointly owned	4. Approuver l'acquisition, la suspension ou la perte de la qualité de membre ; 5. Approuver le plan d'action et le budget annuels ; 6. Approuver le rapport d'activités et l'utilisation du budget ; 7. Approuver la dissolution de RALGA ; 8. Nommer ou révoquer le Secrétaire Général de RALGA ; 9. Approuver la création d'institutions subsidiaires de RALGA; 10. Créer ou dissoudre des projets d'investissements générateurs de revenus qui sont totalement propres à l'Association ; 11. Approuver des projets conjoints générateurs de revenus dans lesquels RALGA peut investir ; 12. Décider de la mise en vente, partielle ou totale, des parts d'actions de RALGA dans les
--	---	--

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo hemeze

umukono wa Bwana/Matamvu

ashyirwemo rubanda hano

Ku wa... 20/10/2022

HISHYUWE

FRWS

inyuranye ibyara inyungu, yaba iyo yihariye cyangwa se ihuriyeho n'abandi; 13. Guha ububasha Komite Nyobozi bwo kugira ibyemezo by'agateganyo ifata biri mu nshingano z'inteko rusange.	investment projects; 13. Delegate the power to the Executive Committee to take provisional decisions which are within the mandate of the General Assembly.	projets d'investissements qui lui sont propres ou conjoints ; 13. Déléguer le pouvoir au Comité Exécutif de prendre les décisions provisoires qui sont dans les attributions de l'Assemblée Générale
Ingingo ya 12: Inama z'Inteko Rusange Inteko Rusange iterana rimwe mu mwaka n'igihe cyose bibaye ngombwa. Itumizwa kandi ikayoborwa n'Umuyobozi wa RALGA. Iyo atabonetse itumizwa ikanayoborwa n'Umuyobozi wungirije wa mbere. Iyo bombi batabonetse, bikorwa n'Umuyobozi wungirije wa kabiri	Article 12: Meeting of the General Assembly The General Assembly shall meet once a year and whenever deemed necessary. It shall be convened and chaired by the Chairperson of RALGA. In case his/her absence, the meeting shall be convened and chaired by the First Deputy Chairperson. In the absence of both, it shall be done by the Second Deputy Chairperson. The General Assembly may also meet upon request by 1/3 of its members.	Article 12: Réunions de l'Assemblée Générale L'Assemblée Générale se réunit une fois par an et chaque fois que de besoin. Elle est convoquée et présidée par le Président de RALGA. En cas de son absence, la réunion est convoquée et présidée par le Premier Vice-Président et en cas d'absence des deux, par deux, par le Deuxième Vice-Président. L'Assemblée Générale peut aussi se réunir sur demande d'au moins 1/3 de ses membres.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Just

umukama wa Bwana/Madamu
Bibonywe kugira ngo hemeze
Ushyizeho irubande hano
Ku wa ...
[Signature]

HISHYUWE FRWS

Inteko Rusange iterana iyo hari nibura 2/3 by'abayigize. Iyo umubare wa ngombwa utabonetse, inama ikurikira iterana mu minsi mironko itatu (30) igafata ibyemezo bihabwa agaciro iyo hari nibura 1/3 cy'abayigize.	The required quorum for the General Assembly is 2/3 of its members. Where the quorum is not reached, the next meeting shall be held within thirty (30) days and shall take valid decisions if at least 1/3 of its members are present.	Le quorum requis à l'Assemblée Générale est de 2/3 de ses membres. Lorsque le quorum n'est pas atteint, la prochaine réunion est tenue endéans trente (30) jours et prend des décisions valides si au moins 1/3 de ses membres sont présents.
---	---	--

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Just

Eribonywe kugira ngo hemerewe
umukono wa Bwana/Madamu
Ushyizweho irukande hano
Ku wa... 26/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

<u>Ingingo ya 13 : Abagize Inteko Rusange</u>	<u>Article 13: Members of the General Assembly</u>	<u>Article 13 : Membres de L'Assemblée Générale</u>
Inteko Rusange ya RALGA igizwe n'aba bakurikira :	The General Assembly of RALGA is composed of the following:	L'Assemblée Générale est composée des personnes suivantes :
1. Abagize Komite Nyobozi ya RALGA; 2. Abagize Komite Ngenzuzi ya RALGA; 3. Abagize za Komisiyo za RALGA; 4. Abagize Komite ishinzwe gukemura amakimbirane ; 5. Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali ; 6. Perezida w'Inama Nyanama y'Umujyi wa Kigali ; 7. Umuyobozi Mukuru w'ibikorwa by'Umujyi wa Kigali; 8. Abayobozi b'Uture dufite ubuzimagatozi ; 9. Ba Perezida b'Inama Nyanama z'Uture dufite ubuzimagatozi; 10. Abayobozi Nshingwabikorwa b'Uture tudafite ubuzimagatozi ;	1. Members of the Executive Committee of RALGA; 2. Members of the Audit Committee of RALGA; 3. Members of Commissions of RALGA; 4. Members of Conflict Resolution Committee; 5. Mayor of the City of Kigali; 6. Chairperson of the Council of the City of Kigali; 7. Kigali City Manager; 8. Mayor of Districts with legal personality; 9. Chairpersons of the Districts Councils with legal personality; 10. Executive Administrators of districts without legal	1. Les membres du Comité Exécutif de RALGA; 2. Les membres du Comité d'Audit de RALGA; 3. Les membres des Commissions de RALGA; 4. Les membres du Comité de Résolution de Conflits ; 5. Le Maire de la Ville de Kigali ; 6. La Président du Conseil de la Ville de Kigali ; 7. Gestionnaire du Bureau de la Ville de Kigali; 8. Les Maires des Districts dotés de la personnalité juridique ; 9. Les Présidents des Conseils des Districts dotés de la personnalité juridique ; 10. Les Administrateurs Exécutifs des Districts sans personnalité

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Just

umukong'wa Bwana/Madamu
umunyamukuru w'ibikorwa by'Umujyi wa Kigali
Ku wa... 06/06/2024

HISHYUWE.....FRWS

11. Abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Uturere ; 12. Uhagarariye ba Perezida b'Inama Nyanama z'Imirenge mu Karere ; 13. Uhagarariye Abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Imirenge mu Karere ; 14. Uhagarariye ba Perezida b'Inama Nyanama z'Utugari mu Karere ; 15. Uhagarariye abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Utugari mu Karere ; 16. Uhagarariye Abakuru b'Imidugudu mu Karere. Komite Nyobozi ishobora gutumira abandi bantu mu Nteko Rusange igamije kubagisha inama ariko aba nta ruhare bagira mu gufata ibyemezo no gutora.	personality; 11. Executive Secretaries of Districts; 12. A representative of Chairpersons of Sectors Councils in a District; 13. A representative of Executive Secretaries of sectors in a District; 14. A representative of Chairpersons of Cell Councils in District; 15. A representative of Executive Secretaries in Cells in a District; 16. A representative of Heads of Villages in a District. The Executive Committee may invite other persons to General Assembly meeting for consultation but they shall not have powers to vote.	juridique; 11. Les Secrétaires Exécutifs des Districts ; 12. Un représentant des présidents des conseils des secteurs du District ; 13. Un représentant des Secrétaires Exécutifs de Secteurs du District ; 14. Un représentant des Présidents des Conseils des Cellules du District ; 15. Un représentant des Secrétaires Exécutifs des Cellules du District ; 16. Un représentant des Chef de Villages du District. Le Comité Exécutif peut inviter d'autres personnes à l'Assemblée Générale pour consultation mais elles n'ont pas droit au vote.
--	--	---

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert



Bibonywe kugira ngo bemerewe

umukono wa Bwana/Madamu



Ku wa... 02/06/2022

HISHYUWE

FRWS

Ikiciro cya 2: Komite Nyobozi	Section 2: Executive Committee	Section 2 : Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 14: Inshingano za Komite Nyobozi</u>	<u>Article 14: Responsibilities of the Executive Committee</u>	<u>Article 14 : Attributions du Comité Exécutif</u>
Komite Nyobozi ni urwego rw'ubuyobozi rushinzwe gukurikirana ishyingirwa mu bikorwa rya gahunda za RALGA. Mu kazi kayo yunganirwa na komisiyo zikurikira:	The executive committee is the administrative organ in charge ensuring the implementation of activities of RALGA. In its activities, it shall be assisted by the following commissions:	Le comité Exécutif est l'organe administratif chargé du suivi de la mise en exécution des programmes de RALGA. Dans ses fonctions, il est assisté par les commissions suivantes :
1. Komisiyo ishinzwe kwegereza ubuyobozi n'ubushobozi abaturage; 2. Komisiyo ishinzwe imari y'inzego z'ibanze; 3. Komisiyo ishinzwe iterambere ry'ubukungu mu nzego z'imitegekere y'Igihugu zegerejwe Abaturage; 4. Komisiyo ishinzwe iterambere ry'imibereho myiza.	1. Commission in charge of decentralization; 2. Commission in charge of finance of local Government entities; 3. Commission in charge of local economic development; 4. Commission in charge of social development.	1. La commission chargée de la décentralisation ; 2. La commission chargée des finances des entités d'administration locale ; 3. La commission chargée du développement économique local ; 4. La commission chargée du développement du bien-être social.

NOTARY

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe ku gusa ngo nemewe
umukoro wa Bwana/Madamu

[Signature]
Bibonyweho na ndetse n'abo

Ku wa: *[Signature]* 06/10/2022

HISHYUWE

FRWS

HISHYUWE.....FRWS

Ingingo ya 16: Inama za Komite Nyobozi	Article 16: Meetings of the Executive Committee	Article 16 : Réunions du Comité Exécutif
Komite Nyobozi iterana rimwe mu mezi atatu (3) n'igihe cyose bibaye ngombwa. Itumizwa kandi ikayoborwa n'Umuyobozi wa RALGA. Iyo atabonetse itumizwa ikanayoborwa n'Umuyobozi Wungirije wa mbere. Iyo bombi batabonetse, bikorwa n'Umuyobozi Wungirije wa kabiri.	The Executive Committee shall meet once in three (3) months and whenever deemed necessary. It shall be convened and chaired by the Chairperson of RALGA. In case of his/her absence, it shall be convened and chaired by the First Deputy Chairperson and, in the absence of both, by the Second Deputy Chairperson.	Le Comité Exécutif se réunit une fois les trois (3) mois et chaque fois que de besoin. La réunion du Comité Exécutif est convoquée et présidée par le président de RALGA. En cas de son absence, elle est convoquée et présidée par le premier Vice-Président et, en cas d'absence de ce dernier, par le Deuxième Vice-Président.
Komite Nyobozi iterana iyo hari nibura (5) mu bayigize. Iyo uwo mubare utabonetse inama ikurikira iterana mu minsi irindwi (7) igafata ibyemezo bihabwa agaciro iyo hari nibura batatu (3) mu bayigize.	The Executive Committee shall meet when at least 5 of its members are present. Where that quorum is not reached, the next meeting shall be held within seven (7) days and validly deliberate if at least 3 of its members are present.	Le Comité Exécutif se réunit lorsqu'au moins 5 de ses membres sont présent. Lorsque ce quorum n'est pas atteint, la prochaine réunion est tenue endéans sept (7) jours et délibère valablement en cas de présence d'au moins 3 de ses membres.
Umunyamabanga Mukuru ni we mwanditsi w'inama za Komite Nyobozi ariko ntafata ibyemezo.	The Secretary General shall be the rapporteur of meetings of the Executive Committee but shall not vote.	Le Secrétaire Général est le rapporteur des réunions du Comité Exécutif mais n'a pas de droit de vote.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

[Signature]

Bibonywe ku gituramo hemeze we
umukobwa Rwana/Madamu
ishyirwemo ibyemezo byose
Ku wa... *[Signature]* ...

HISHYUWE.....FRWS

<u>Ingingo ya 17: Ubunyamabanga Bukuru</u>	<u>Article 17: General Secretariat</u>	<u>Article 17 : Secrétariat Général</u>
Ubunyamabanga Bukuru bufasha Komite Nyobozi gushyira mu bikorwa gahunda za RALGA. Bugizwe n'Umunyamabanga Mukuru n'abandi bakozi ba ngombwa. Imiterere n'ishingano byabwo byemezwa na Komite Nyobozi.	The General Secretariat shall assist the Executive Committee in the implementation of RALGA. It comprises the Secretary General and other necessary staff. Its organizational structure and responsibilities shall be approved by the Executive Committee.	Le Secrétariat Général assiste le Comité Exécutif dans la mise en exécution des programmes de RALGA. Il comprend le Secrétaire Général et autres membres du personnel nécessaires. Sa structure organisationnelle et ses attributions sont approuvées par le Comité Exécutif.
<u>Ikiyere cya 3: Komite Ngenzuzi</u>	<u>Section 3: Audit Committee</u>	<u>Section 3 : Comité de Audit</u>
<u>Ingingo ya 18: Abagize Komite Ngenzuzi</u>	<u>Article 18: Members of Audit Committee</u>	<u>Article 18 : Membres du Comité d'Audit</u>
Komite Ngenzuzi igizwe n'abantu batatu (3) barimo Umuyobozi wayo n'umwanditsi.	The Audit Committee is composed of three (3) persons including its chairperson and the Secretary.	Le Comité d'Audit comprend trois (3) membres dont le Président et le Secrétaire.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert

Bibonywe kugira ngo hemewe umukopo wa Bwaha/Madamu Ishyamba iri aho hanywa
Ku wa 06/10/2022

HISHYUWE

FRWS

<u>Ingingo ya 19: Inshingano za Komite Ngenzuzi</u>	<u>Article 19: Responsibilities of the Audit Committee</u>	<u>Article 19: Attributions du Comité d'Audit</u>
Komite Ngenzuzi ishinzwwe: 1. Kureba ko inzego za RALGA zubahiriza amategeko agenga RALGA; 2. Gusuzuma raporo z'ubugenzuzi; 3. Gushyikiriza raporo Inteko Rusange.	The Audit Committee shall be in charge of: 1. Ensuring that organs of RALGA are in compliance with the regulations governing RALGA; 2. Review of audit reports; 3. Submitting the report to the General Assembly.	Le Comité d'Audit est chargé de : 1. S'assurer que les organes de RALGA agissent en conformité avec les règlements régissant RALGA; 2. Examiner les rapports d'audit ; 3. Transmettre son rapport à l'Assemblée Générale.
<u>Ingingo 20: Inama za Komite Ngenzuzi</u> Komite Ngenzuzi iterana rimwe mu mezi atatu (3) n'igihe cyose bibaye ngombwa.	<u>Article 20: Meetings of Audit Committee</u> The Audit Committee shall meet once in three (3) months and whenever deemed necessary.	<u>Article 20 : Réunions du Comité de Audit</u> Le Comité d'Audit se réunit une fois les trois (3) mois et chaque fois que de besoin.
Inama za Komite Ngenzuzi ziyoborwa n'Umyobozi wayo. Iyo Umyobozi adashoboye kuboneka, umwanditsi niwe uyobora inama, usigaye mu bagize Komite akaba umwanditsi.	The meetings of the Audit Committee are chaired by its Chairperson. In case that the chairperson is absent, the secretary chairs the meeting and the other member of the committee serves as secretary.	Les réunions du Comité d'Audit sont présidées par son Président. Au cas où son président est absent, le secrétaire préside la réunion et l'autre membre du comité en est secrétaire.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert Rutagengwa

Bibonywe kugira ngo nemezwe
umukomana wa Bwana/Madamu
Ushyizeho irubande hano
Ku wa.....
20/10/2022

HISHYIRWE
.....
FRWS

<u>Ikiciro cywa 4: Komite ishinzwe gukemura amakimbirane</u>	<u>Section 4: Conflict Resolution Committee</u>	<u>Section 4: Comité de Résolution de Conflits</u>
Ingingo ya 21: Inshingano n'abagize Komite ishinzwe gukemura amakimbirane	Article 21: Responsibilities and members of the Conflict Resolution Committee	Article 21 : Attribution et membres du Comité de Résolution de Conflits
Komite ishinzwe gukemura amakimbirane ishinzwe gukumira no gukemura amakimbirane yose yavuka mu nzego za RALGA cyangwa mu banyamuryango bayo. Igizwe n'abantu batanu (5) b'inaribonye kandi b'inyangamugayo barimo umuyobozi, umuyobozi wungirije, n'umunyamabanga wayo.	The Conflict Resolution Committee is responsible for prevention and resolving any dispute that may arise within organs of RALGA or among its members. It shall be comprised of five (5) persons with experience and integrity including a Chairperson, a Deputy Chairperson and a Secretary.	Le Comité de Résolution de Conflits est chargé de prévenir résoudre tout litige qui naît au sein des organes de RALGA ou parmi ses membres. Il est composé de cinq (5) personnes intégrées et bien expérimentées dont un Président, un Vice- Président et un secrétaire.
Iyo uru rwego rudashoboye gukemura amakimbirane, hitabazwa inzego za Leta zibifitiye ububasha.	In case of incapacity of this organ to resolve a conflict or dispute, the case shall be referred to competent Government Organs.	En cas d'incapacité de cet organe de résoudre un conflit ou un différend, il est fait recours aux organes compétents de l'Etat.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert

Bibanywe kugira ngo nemeze
umukodo wa Bwana/Madamu
.....
Ushyizeho imbande hano
Ku wa 26/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

UMUTWE WA V : UMUTUNGO WA RALGA	CHAPTER V: PROPERTY OF RALGA	CHAPITRE V : PATRIMOINE DE RALGA
<u>Ingingo 22: Inkomoko y'umutungo wa RALGA</u>	<u>Article 22: Sources of property of RALGA</u>	<u>Article 22 : Sources du patrimoine de RALGA</u>
Umutungo wa RALGA ukomoka kuri ibi bikurikira:	The property of RALGA comes from the following:	Le patrimoine de RALGA provient de ce qui suit :
1. Umusanzu w'abanyamuryango; 2. Umusaruro uturutse mu bikorwa bibyara inyungu; 3. Inyungu ziturutse ku mafaranga abitswe muri banki; 4. Inkunga; 5. Impano n'indagano.	1. Contributions of members; 2. Revenues from income generating activities; 3. Interests generated by bank deposits; 4. Subsidies; 5. Donations and bequests.	1. Des cotisations des membres ; 2. Des produits provenant des activités génératrices de revenus ; 3. Des intérêts générés par des dépôts en banque ; 4. Des subventions ; 5. Des dons et legs.
<u>Ingingo ya 23: Umusanzu w'abanyamuryango</u>	<u>Article 23: Contribution of members</u>	<u>Article 23 : Cotisation des membres</u>
Umusanzu w'abanyamuryango wa buri mwaka wemezwa n'Inteko Rusange.	The amount of contribution of members shall be adopted by the General Assembly.	Le montant de la cotisation des membres est adopté par l'Assemblée Générale.

NOTARY

RUTAGENGWA Philibert

HISHYURWE

FRWS

Bibonywe kugira ngo byemezwe

umukopo wa Bwana/Muhamu

Ushyizeho umubano n'abo

Ku wa...

26/10/2022

UMUTWE WA VI : INGINGO ZINYURANYE N'IZISOZA	CHAPTER MISCELLANEOUS AND FINAL PROVISIONS	VI: CHAPTER VI : DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES
Ingingo ya 24 : ivugururwa ry'amategeko shingiro Ivugururwa ry'amategeko shingiro ya RALGA ryemezwa n'Inteko Rusange ibisabwe mu nyandiko na Komite Nyobozi cyangwa bisabwe nibura na 1/3 cy'abayigize.	Article 24 : Amendment of articles of association Amendment of articles of association of RALGA shall be approved by the General Assembly upon the request of the Executive Committee in writing or at the request of at least 1/3 of its members.	Article 24 : Révision des statuts La révision des statuts de RALGA est approuvée par l'Assemblée Générale à la demande écrite du Comité Exécutif ou à la demande d'au moins 1/3 de ses membres.
Ingingo ya 25: Isewa rya RALGA Isewa rya RALGA ryemezwa n'Inteko Rusange ibisabwe mu nyandiko nibura na 2/3 by'abayigize. Ubwo busabwa bukorwa mu gihe kitari hasi y'amezi abiri (2) mbere y'uko iterana. icyo cyemezo kigomba kumenyeshwa urwego rwa Leta rubifitiye ububasha mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30).	Article 25: Dissolution of RALGA The dissolution of RALGA shall be decided by the General Assembly upon written request by at least 2/3 of its members. The request is done within a period of at least two (2) months before the meeting is held. This decision shall be communicated to the competent public organ within a period not exceeding thirty (30) days.	Article 25 : Dissolution de RALGA La dissolution de RALGA est décidée par l'Assemblée Générale sur demande écrite d'au moins 2/3 de ses membres. Cette demande est faite dans une période d'au moins deux (2) mois avant la tenue de la réunion. Cette décision est portée à la connaissance de l'organe public compétent endéans trente (30) jours.

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Philbert Rutagengwa

Bibonywe kujira ngo nemewe
umukoko wa Bwana/Madamu
Ushyirwaho imbandanaho
Ku wa..... 06/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

Ingingo ya 30: Igihe aya mategeko shingiro atangira gukurikizwa

Aya mategeko shingiro azatangira gukurikizwa ku muni ashyirirweho umukono n'abagize Inteko Rusange ya RALGA bari ku mugereka.

Article 30 : Commencement

These articles of association shall come into force on the date of their signature by members of the General Assembly of RALGA on annex here to.

Article 30 : Entrée en vigueur

Les présents statuts entrent en vigueur au jour de leur signature par les membres de l'Assemblée Générale de RALGA en annexe.

Bikorewe i Nyamata/ Bugesera, ku wa 06/10/2022

Done at Nyamata/ Bugesera, on 06/10/2022

Fait à Nyamata/ Bugesera, le 06/10/2022

NYIRAMASENGESHO Jeannette

NYIRAMASENGESHO Jeannette

NYIRAMASENGESHO Jeannette

Umuwugizi w'Umuryango

Legal Representative

Représentant Légal

RANGIRA Bruno

RANGIRA Bruno

RANGIRA Bruno

Umuwugizi wa mbere w'umuryango wungirije

First Deputy Legal Representative

Premier Suppléant

NIYOMWUNGERRI Hildebrand

NIYOMWUNGERRI Hildebrand

NIYOMWUNGERRI Hildebrand

Umuwugizi wa kabiri w'umuryango wungirije

Second Deputy Legal Representative

Deuxième Suppléant

NOTARIUS

RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo hemezeve umukono wa Bwana Rutagengwa Philbert

Ushyirizweho ibubande hano ku wa 06/10/2022

HISHYUWE.....FRWS

RALGA

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

..... *Phila u tshala*

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	RUTINDUKA Pierre	Swamagana	EIS Cell	0788054165	<i>[Signature]</i>
2	Twagira yezu Daniel	11	Mushyamba	07855318426	<i>[Signature]</i>
3	RUTINDUKA Lambert	11	DC Chair	078835 8855	<i>[Signature]</i>
4.	RUGIRA Rina Jeanne	11	Mushyamba chair Cyaugya cell	0788764303	<i>[Signature]</i>
5	babosa Henry	11	DC	0788793966	<i>[Signature]</i>
6.	Munyumunyizi Radjab	11	Mayor	0788764149	<i>[Signature]</i>
7	Mubanyanga Amari	Phila	ELC Sector	0788766992	<i>[Signature]</i>

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo hemyizwe
umukono wa Bwana Madarihu
Ushyirizwe mu kande hano
Kuwa.....
06/10/2022

Attendance List

BUCEPERA

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	KARIMA Patrice	BUCEPERA	maire/leader	0782032410	
2	NYIRIZI Samson	Bugesera	Chairperson	0788642479	
3	Mutunwinda Imelda	Bugesera	Chairperson	0788221180	
4	MUTAKURUKA Francois Eugén	Bugesera	sector chairperson council	0788872211	
5	KARIMANA Claude				
5	Mugiraneza David	Bugesera	DES	078846796	
6	MURABER Richard	Bugesera	Mayor	078840314	
7	HATIGEKIMANA Juv	Bugesera	Dean ES cell	0789504135	
8	Semwenyamba Evariste	Bugesera	Dean ES/sect	0789504135	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENGWA Philibert		KUWA.....	

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

.....~~KATOLIK~~.....

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	Lucas Butare Wilson	Kayunga	Cell 313	0784820875	
2	Nkoberigiza Zochaire	Kayunga	Nyomonyi Akagiri	0784444519	
3	MUSAZI Jhon Bosco	KATOLIK	Mayor	0788314715	
4	Kalimba Doreen	Kayunga	Chairperson	0788466888	
5	Birana Claude	Kayunga	E/S Sec	0784224891	
6	Mukawungurwayi Violette Kayunga	Mukawungurwayi		0783367811	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo imaze umukoro wa Bwana Mutari
Ushyizeho umwandiko hano
Ku wa.....
06/10/2022

Attendance List

.....*ATTENDANCE*.....

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	UMUNEZEKO Patricia	Sector	President Sector Council	0783214849	
2.	BASAMUKIZA Justine	Cell	FIS of cell	0783653256	
3.	MUKUBUMANA Jean Bernard	Cell	President cell council	0788684004	
4.	NZABAMUKITA Lucie	village	Umuhozeurde header	0789070881	
5.	Gasana Richard	District	Mayor	0788538295	
6.	Shamama Jean	District	Chair/DC/council	0788306147	
HISHYIWE.....FRWS NOTARY RUTAGENGWA Philibert Bibonywe kugira ngo umukono wa Bwana Rutagengwa Philibert ushyizweho mu andi hano <i>Philibert Rutagengwa</i> Kw wa.....<i>06101002</i>					

RALGA 27th General Assembly

ASTOR

Bibonywe neye a tyeo maboko
umukono wa Bwana Mucadatu

Hesterine Rusira

Ushyamba, Kigali

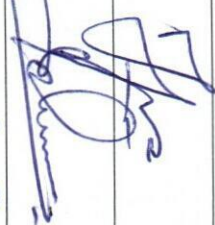
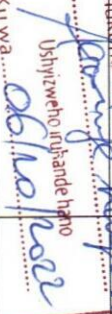
Ku wa: *Okekeba*

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

..... KIRETHE
.....

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	RANDUWA Bruno	Karole Bkhd	Mayor	07884872	
02	ZIKAMA ENZ	KIRETHE	SES	088844169	
03	KHATHATHUWETO Claudius	Kirehe D	Dean of E&St	078865663	
04	MUKANEZA Jelephre	KURENTE	Vehaari-purton DC	0788842094	
05	KUWATHEN A Jambura	Kirehe	President's Nyanamunye	078857472	
06	UMINEZA M-Joswite	KIRETHE	EIS of cell	0788666359	
07	KAMAGASU Nandi Genma	KIRETHE	President's Nyanamunye atagali	0788447610	
08	Uwizigimana Donaldillo	Kiraku	Mudugandi	07896084	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENGWA Philbert		Bibonywe umukano wa bwana/ Madamu Ushyizweho rukande hano Ku wa..... 	

Attendance List

NGOMA

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	Team MUTEMBE	Ngoma	DES	0788842414	
2	Nathalie MUYOMAGIRA	Ngoma	Mayor	0788630500	
3	Bernard BALEMUTWA	NGOMA	D.C. Chairman	07883101388	
4	KAME G. Tlouma	Ngoma	Ngoma cell	0788484094	
5	KEERTHATHI GYONION	Ngoma	Apan Ellis cell	0788314652	
6	KABEZANZABO Tashu	Ngoma	Imnyobosi Kwarana	07883440268	
7	KANARIZI Consolei	Ngoma	ES sector bean	0788492776	
8	Tugizibine fibere	Ngoma	Mudeguder	07884445334	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENISWA Philibert		umukono wa Swaziland Bibonywe Ushyizweho kubandakanya Kuwa: 06/10/2022	

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

NYARARUA
.....

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	Wambui Jean Baptiste	Cot/Nyungu	ELC	0788355678	
2	Dago yusuf	Nyungu	President	0788817328	
3	Kamuny Gile Apoya	Nyungu	President	078850832	
4	Furukate Chelwa	Redura	Mayor	0783010086	
5	Alfred Alexi	Nyungu	President	07883578	
6	Malisa Jean Sauter	Nyungu	ES sectors	0788303512	
7	Ntambuzi Emmy	Nyungu	Dea	0788307304	
HISHYUWE.....FRWS NOTARY RUTAGENGWA Philbert Bibonywe kugira ngo hemeze w umukono wa Bwana Madamu Kuri wa.....					

RALGA 27th General Assembly

umgibung

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	MUCIZA Selachrech	Nceaseio	A.B.S of Cell	0788681117	
02	KIICU ON GATA Joseph	COK	DE CO	078837373	
03	Fudence RUBINGISA	Cok	Mayor	0788452614	
04	RUGAZA OLIA	COTC	Can	0788602778	
05	Nidimwe M. Grace	Cok	Vice chair board	0788874562	

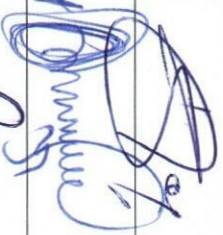
HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nemeze we umukono wa Bwana/Madamu
Ushyizeho inkurikire hano ku wa..... 06/10/2022

Attendance List

.....SASABO.....

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	Boyana Alex	Gaba District	Dean of Seels	078554985	
2.	MUKA RUTANGI Athanas	Ganda District	Dean of Cell	0787309884	
3.	Dr. Rutaganzwa K. Wilson	Ganda District	Village Elder	0788336364	
4.	UMUKALI Pauline	Ganda District	DEA	0788690868	
5.	MUNAKA J- Claude	Ganda District	Dean / Nyakungu Tugiranga	0788506032	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nibonywe umukono wa Bwana/Madamu
.....
Ushyizeho inkanga hano
Ku wa...06/10/2022

RALGA 27th General Assembly

Кукловод

Bibonywe kugira ngo hemazwe
umukono wa Bwana/Madamu
Ishuzweho muri ahandaho
Ku wa: 06/10/2012

Attendance List

NYABITHU

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	Afroteketezi Jean Amadeus	NYABITHU	Chairperson of Sector Council	0788835324	
2	BIZIMANA Placide	Nyabihu	ES Mukama Sector	0788320707	
3	Nishimwe GATIMBAZIRI Jean de Dieu	NYABITHU	Chairperson of Cell Council	0788460600	
4	IRAKIRIZA Théodore	Nyabihu	FD of cell	0788226246	
5	Babera Anastasie	Nyabihu	ultrafe	0788226140	
6	MURANDANI Senga Aube	NYABITHU	Majors	0788226131	
7	HABARARUKIRE Protas	NYABITHU	Chairperson of cell	0783750201	
8	MSABIMANA Cyrille	Nyabihu	FD	078808492	

HISHYUWE.....FRMS

NOTARY
RUTAGENDWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nibanze
umukono wa Bwana/Madamu
.....
Ushyizeho ibyandikaho
Ku wa.....

Attendance List

.....RUTSIRU.....

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	SERRA Jean Pierre	RUTSIRU	President	0788649988	
2	IMANKUWE Josué	RUTSIRU	President	0785422807	
3	NYIRUKAMUNZA Marie Charles	RUTSIRU	District Council President	0788804600	
4	Reverente Trupese	"	Mayor	0783000166	
5	DAIRIRUKA F. Clément	"	DEP	0788851114	
6	MUSTFEMUKA Christophe	"	Dean of Sector	0788890230	
7	MUSKABYIMUKA Jeanne	"	Dean of Sector Candi	0788333706	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGEMUKA Philibert

bidonywe kugira ngo hemeze
umugabo wa Bwana/Madamu
Mukanyirukana
Ushyamba iburande hamu
06/10/2022

Ralga

RALGA 27th General Assembly

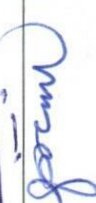
Attendance List

NYAMASHIKE

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	MUKAMASABO Appolone	District NYAMASHIKE	Mayor	0788753733	
2.	MURUGISHA Eric	Dean/Cell	Dean/Cell	0788856508	
3	MUKASABO Pauline	Nyamashike District	Nyamashike District	0788733324	
4.	MUKAMASHAKE Yvonne	Nyamashike District	Dean/Cell	0783839703	
5	MURUGISHA Eric	Nyamashike District	Dean/Cell	0783507700	
6	MURUGISHA Appolone	Nyamashike District	ES District	0788780518	
7.	MURUGISHA Eric	Nyamashike District	DC - Secretary	0785556388	
8.	MURUGISHA Eric	Nyamashike District	ES District	0788640874	
HISHYUWE.....FRWS NOTARY RUTAGENDWA Philibert Umuhoze wa Bwana Madamu Rutagendwa Philibert Umuhoze wa Bwana Madamu Rutagendwa Philibert					

Attendance List

.....RUBAWE.....

No	Names	Institution/District	Position/Commission	Tel	Signature
1	Kamugabo Cléophas	Rubavu District	Mayor	0788436763	
02	RICHAKAMBUKA OLIVIER	Rubavu District	Assistant E/Is	0788441988	
03	Munyira Honoré	Rubavu District	ES Copronaire Secteur	0784234593	
04	MBAUSTINIA Gerard	Rubavu District	President Nyigamba Sector	0788426272	
05	Kabake Rukundika	Rubavu District	ES/Cell	0788418356	
06	MALLSKIRIKI Innocent	Rubavu District	Buruzabwaho Muhamaigihungu	0788889714	
07	MURAFI Cléophas RUBAWE	Rubavu District	Muhozi	078876604	
08	DA Kabano Ignace	Rubavu District	Dist Council CIV	078834864	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENDWA Philbert	Bibonywe kugira ngo hemeze umukono wa Bwana Madamu MURAFI Cléophas Ushyamba wa andi hano Ku wa 06/10/2021		

IXARONG

KIN 26/10/2022

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

RUSIZI

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	HKARURURURU Vawite	Councils/Rusizi	Council Sector	0788250573	
02	CYIZA Felix	RUSIZI	Mudugulu	0788551553	
03	NTSABAZABEMYE Gomboti	Cell/Rusizi	NTSABAZABEMYE Gomboti	07883207665	
04	NTSABAZABEMYE Gomboti	Rusizi District	Dean of the Sector	0788603448	
05	Dr. Amici Kimani	Rusizi	Mayor	0788863423	
06	Priscilla Mutesi	Rusizi	SES	078866619	
07	BUTABURURU K. J. Muriu	Rusizi	ES of Cell/Dean	0788745724	
08	Uwumukita Beahica	RUSIZI	Chair person District Council	0788848410	
HISHYIWE.....FRWS		NOTARY RUTAGENGWA Philbert	Bibonywe kugira ngo hemeze umukono wa Bwana Madamu Rutagengwa Philbert Ushyizeho irubande hano Ku wa.....06/10/2022		

RALGA

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

NGORORERO.....

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	IMANAMUNENAFIRE Emmanuel	NGORORERO	President Niyama akagaga	0788538902	
02	MUKERARUSE NABIRARU	NGORORERO	Umunyuma w' Umunyemuramba	0788659497	
03	INGABIRE Marie Chantal	NGORORERO	President Niyama Umunyemuramba	0788688229	
04	NYIRAMASENE ESTHER Jeanette	NGORORERO	DC Chairperson	0784372554	
05	ABAHAMUNDA Simon	NGORORERO	ES Sete Representative	0788306831	
06	MUJAWANA A Jambani	NGORORERO	ES Cell	0789301410	
07	NKURU Christy	NGORORERO	Mayor	0788265670	
08	BATIA Emmanuel	NGORORERO	Des	07883124008	
	HISHYUWE..... FRMS	NOTARY RUTAGENGWA Philbert		Bibonywe kugira ngo nemewe umukono wa Bwana/Madamu Ushyizeho umubano hano Ku wa... 06/10/2022	

Attendance List

ALTAGABE
.....

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	Aphonse NZARABA	NZARABA	Sector Addressing Council Rep.	0788440126	
02	Thereste NTWICHA	NYAMACABA	Umuwamiye	0783097251	
03	Antoine LANTIMARO	NYAMACABA	Cell Addressing Council Rep.	07833597006	
04	TUWISHINE Jean de Dieu	NYAMACABA	JEAN ELS CELL	0785978670	
05	WUTWATHO dohida	NYAMACABA	Chairperson Dist. Council	0788498271	
06	WUWAMBA Alfred	"	DCS	0788774738	
07	Hildebrand Niyomuganyi	"	Mayor	0783043775	
08	Jean de Dieu NTWICHA	"	Dean of Sectors	0788401295	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENDWA Philibert

Bibonywe kujira ngo hemeawe
umukono wa Bwana Rutagendwa
uwashyirwemo muri hano
kuwa: 06/10/2022

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

.....*Notar*.....

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	Judith ☒ Nukatsa RE	Ngazwa	Chairperson	078804796	
2	Ntagiela Eabua	Nyanga	Mayor	0788304805	
3	Nyomasaba Eadud	Nyanga	President Karama Fede 878226103		
4.	SHIRIBWA Fida	NYANZA	President Nyamasalell 0783064919		
5	Nenish-Nshwize Shul	Nyanza	ES of coal	0786418109	
6	NBASISENGA Frouder	Nyanza	Procurator	0788506178	
7	MURUKA Eabua Fongite	Nyanga	ES Labor	0788865280	
8	MUNYSHIWE Olive	11	DES	0788333293	

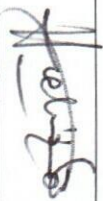
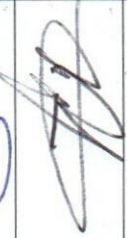
HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philibert

Bibonywe kugira ngo umukono wa Bwana Madamu
umukono wa Bwana Madamu
Ushyizeho rubiraye hano
Ku wa *October*

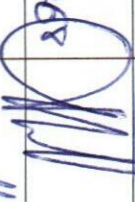
Attendance List

.....**HUYE**.....

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	NDACIJIMANA Jean Damasaine	Huye	Prezida wa Nyanawa/Kingzi (Huye)	0788543508	
2	HAKIZIMANA Jean Damascène	Huye	Prezida wa Nyanawa/Kingzi (Huye)	0788533382	
3	INCENKURU Charlotte	Huye	ES Cell	0786828466	
4	ARISHA NDIKURUMANA	Huye	Chair council	0788882917	
5	MURIMANA Stephanie	Huye	Village leader Rye semukono	0788777666	
6	KABALISA ARSENE	HUYE	ES/ Sector	0788845962	
7	SEBUREUS Ange	Huye	Moyer	0788847223	
8	VALANS HAKURUMANA	RUTAGANZA	Mayer	0788401199	
HISHYIWE.....FRWS NOTARY  RUTAGENGWA Philbert Bibonywe kugira ngo temeze umukono wa Bwana Ndiakuru umukono wabo Abashyamba..... Ushyizeho muhango hano 06/10/2022..... Ku wa.....					

Attendance List

.....**MUTHANGA**.....

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	RWICUNGURA Jean Baptiste	MUTHANGA	Council	0784495270	
2	KKUMAMANA Narcisse	MUTHANGA	Village representative	0788264530	
3	BAGWANEZA Fulgence	MUTHANGA	ES/Cell representative	0788404258	
4	MURAZWA Rinaalle	Muthanga	ES sects representative	0788606708	
5	KALISA P. Camisius	MUTHANGA	Sector Council	0781062158	
6	BIZUMUREMILI Adeshir	Muhanga	DES	0788047508	
7	OCTAVE NISTHIMYIMANA	MUTHANGA	Chair Person	0782803590	
8	YOHAN-CLAUDE FUYISIRE	Cyngiro	Council / Jean Ndayindindig	0788505022	
9	KATHIRIIE Sporeline	Muhanga	Mayor	0788300782	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENGEWA Philbert		Ushyirizweho uruhande hano Ku wa..... 06/10/2022	

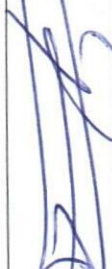
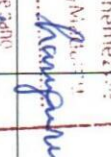
Attendance List

ATTACHED

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	RUTHAMANEI Juvener	NYAUUGU	Myomoma	0788454235	
02	Gashakabake Nancel	Nyanungu	Chief de village	0783193262	
03	KURABUSINGES TROPENO	NYAUUGU	ES/ cell	0788884408	
04	HABAREUGIRA Pascal	NYAUUGU	Myamama	0786981326	
05	KUSTASINAGI TPOFINDIS	NYAUUGU	ES/ sector	0788742478	
06	Ingabire Honorarwela	NYAUUGU	Deir/ District Council	0788443049	
07	MATIANA Diane	NYAUUGU	DES	0788774444	
08	Immanuel MURUKU KISIMYAKA	NYAUUGU	Mayor	0788416349	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENGEWA Philibert		Bibonywe kugira ngo imazeze umukono wa Bwana Philibert Rutagengewa Philibert Ushyizeho indandanda yaho Ku wa..... 06/10/2022	

Attendance List

..... GISAGARA

Nº	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	Mfaganzu Attanete	Gisagara	DES	098859534	
02	Mwimana Innocent	GISAGARA	Chairperson	0788302301	
03	MUKANSAMBA Claudine	GISAGARA	Prste of Nyirwama y'Akagarari	0789706608	
04	Mugaramana Claudine	Gisagara	EIS of Cell	0784143478	
05	MAZIMPAKA Elie	GISAGARA	President nyirwama / umurenge	0788771070	
06	MURAMAMUNGU Solange	Gisagara	EIS of Sector	0780682012	
07	MUKAMBARUKO Christine	Musasa Bata	Kudu Pudu	0988409534	
08	KITABUZA Jeanne	GISA GATA	Mayor	0788619295	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENSIWA Philibert		Bibonywe kugira ngo nemeze umukono wa Bwana/Mukunzi w'abanywami Ushyizeho ibipande by'abo ku wa..... 06/10/2022	

Attendance List

.....**RUTAGANDA**.....

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1.	Mubabizi Mukozu Louis	Ruhango	DES	0788825444	
2.	Ndukurumunzira Nestor	Ruhango	Municipal	0788895646	
3	SIBOMANA Jean Pierre	Ruhango	ES. cell	0782878580	
4	MAMISTIMWE Clotilde	Ruhango	Nyiramahe/ Akagari	0788743777	
5	Kwibanda Yussuf				
6	RUSEMARIJE DEKENAHO PIERRE CLAUDE	Ruhango	President Nyirama Ruhango sector	0788304542	
7	GASASIRA Rita Jérôme	"	Chair-person Bishop	0785300313	
8	NTAHAYO Jean Marie	Ruhango	DEAN of SECTOR	0788741200	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENDIMA Philibert		Bibonywe kugeze umukopo wa swamari/Madamu Ushyirizweho niba ari hano Ku wa 06/10/2022	

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

RAHOKYI

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	ABINYIONA Gerard	KAMONDI	DES	078811033	
02	RUKANEZI Efrange	KAMONDI	CES	0783887120	
03	MUTANABISABYE Christine	KAMONDI	SES	0788441864	
04	ORIGA MABU Zue	KAMONDI	President Eytanam Sector	0798550582	
5	Kwibonda Yosefu	KAMONDI	DEFUMODUGU DU	0788425226	
6	NYONI E. Lambert	KAMONDI	CPH	0788304367	
7.	Dr. Mwarayo Sphoe	KAMONDI	Mayor	0788600001	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENAMA Philbert

Bibonywe kugira ngo banyuze
umukopo wa Bwana Madamu
.....
ibanyuze ibandikaye hano

07/10/22

RALGA

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

.....*Rutaganzima Philbert*.....

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	Kibuka Jean de Dieu	Rulindo	Dean Zifall	0785512587	<i>[Signature]</i>
2	Muhammadya Vicentomani	Rulindo	Dean of C.P Sector Feud	0783332673	<i>[Signature]</i>
3	Muhimuna Kirwanirathomas	Rulindo	Dean of Cell	0788883777	<i>[Signature]</i>
4	Muhimuna Imuho	Rulindo	Dean of Village	0788442952	<i>[Signature]</i>
5	Bie MASHAKABO Ethel	Rulindo	Dean ES sector	0785695999	<i>[Signature]</i>
6	MUSAHAHA Kimala	Rulindo	District Council Chair	0788301673	<i>[Signature]</i>
7	Muhimuna Judith	Rulindo	Mayor	078883886	<i>[Signature]</i>
		NOTARY RUTAGANZIMA Philbert			

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGANZIMA Philbert

Bibonywe kubura ngo nemezeve
umukono wa Bwana/Mukadiri

.....*[Signature]*.....
Ushyamba aha...de 7400

Ku wa...06/10/2022

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

MUSANZE District

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
01	BISEUGINKWA Janner	MUSANZE District	Deau Euleth	078813421	
02	Kideli Jdeyankaye	Kusanga District	De Chairperson	0788823142	
03	KARUPETE Alex	"	DEES	0788394535	
04	Damuli Janner	"	Mayor	0788473749	
05	HEIGORIRA Aliy	"	Deau of 25 alls	0788744981	
06	USHOKA BAKURWA Alex	"	Deau Nyamwasa	0788806203	
07	Muampanira Theodore	"	Nyamwasa Sell	0788869602	
08	Baleha Siboko Pierre	"	Cumudunguda	0788447444	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bidonywe kugira ngo hemeze
umukono wa Bwana/Muhamu
.....
Ushyamba rwafunze hano
Ku wa.....06/02/2022

Ralga

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

GAKENKE DISTRICT

No	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	MUGWIZA TELEPHORE	GAKENKE	Chairperson	0782494406	
2	Joseph Nkuranga	Gakenke	Deputy	07788302938	
3	HAKIZIMANA Jean Bosco	Gakenke	Deputy ES/Secretary	0588 43161	
4	XXXXXXXXXX J. Mubutu	Gakenke	Chairperson	0785903389	
5	Hategekimana Louise	Gakenke	ES of cell	0788464465 0788464465	
6	NIZAMANA J.M.V	GAKENKE	Sub. Off. Secy	07884934238	
7	NIZAMANA J.M.V	GAKENKE	Mayor	0788539066	
8	Mwimana Catherine	Gakenke	Gen. Secy	078845288	
9	UMWATE RIGIDA Florina	GAKENKE	Gen. Secy	078845288	
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENGWA Philbert		Ushyamba..... Ushyamba.....	

Attendance List

.....BURERA District.....

N ^o	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	URUKURIERA Marie Claude	Burera	Mayor	0788263713	
2	Uwamurunga Catherine	Burera	VLD District Council	0783275910	
3	Uwamurunga Mugabo	Burera	Dist. Council	0788530882	

HISHYUWE.....FRWS

NOTARY
RUTAGENGWA Philbert

Bibonywe kujira ngo nemeze we
umukono wa Bwana/Madamu
Ushyirizweho rutandane hano
Kuwa.....

RALGA 27th General Assembly

Attendance List

Flora Dorf

N°	Names	Institution/District	Position	Tel	Signature
1	MATHEUS GIBA Alexis	Gicumbi	Chairman	0788305293	[Signature]
2	KIREMICA Moses	Gicumbi	Vice-Chairman	0788302196	[Signature]
3	MATABONIMA Simoncel	Gicumbi	MAJOR	07998137526	[Signature]
	HISHYUWE.....FRWS	NOTARY RUTAGENZIWA Philibert	Bibonywe kugira ngo hemerewe umukono wa Bwana/Madamu [Signature] Usinyizwemo ituranye hano kuwa 06/10/2012		

Attendance List

.....*PHILBERT*.....

No	Names	Institution/District	Position/Commission	Tel	Signature
1	NAYAMBASE Godofa	RALGA	LED Commissioner	0788602125	<i>[Signature]</i>
2	MATHIAS Donald	RALGA	Chair LED Committee	0788306924	<i>[Signature]</i>
3	PASCAL GATABAZI	RALGA	Conduct Committee	0788300378	<i>[Signature]</i>
4	MEXIMUS BIRAKI	RALGA	Social Committee	0788441246	<i>[Signature]</i>
5	Uwimana Catherine	RALGA	Comm. Social	0788453885	<i>[Signature]</i>
6	LAURENCE May	RALGA	Control Committee	0788430929	<i>[Signature]</i>

HISHYIWE.....
FRMS

NOTARY
RUTAGENYWA Philbert

Bibonywe kugira ngo nemewe
umukono wa Bwana/Madamu
.....*Philbert Rutagenywa*.....
Ushyizeho irubande hano
Ku wa.....*06/10/2022*.....